



Папа Пий XII
Munificentissimus Deus
Апостольская Конституция,
определяющая Догмат
о Вознесении Богородицы
(Выдержки)

1 ноября 1950 г.



Pius PP XII

Episcopus Romanus, Vicarius Christi, Successor principis apostolorum, Caput universalis ecclesiae, Pontifex Maximus, Patriarcha Occidentis, Primatus Italiae, Archiepiscopus ac metropolitanus provinciae ecclesiasticae Romanae, Princeps sui iuris civitatis Vaticanae, Servus Servorum Dei.

Выдержки

Привилегия эта [взятия на Небеса телом и духом] воссияла в новом блеске со времен Нашего Бессмертной памяти предшественника Пия IX, провозгласившего догмат о Непорочном Зачатии Любящей Богоматери. Эти две привилегии чрезвычайно тесно примыкают друг к другу. Христос поправ грех и смерть своей собственной смертью, и тот, кто через Крещение сверхъестественным образом родился вновь, тот через победу Христа победил грех и смерть. Однако порядок вещей таков, что Бог не желает даровать верным плоды победы над смертью в полной мере до тех пор, пока не наступит конец времен. И поэтому даже тела верных подвержены разложению после смерти, и только в последний день они будут восстановлены, каждое для своей прославленной души.

Далее. Бог пожелал, чтобы Благословенная Мария Дева стала исключением из этого общего правила. Она, в силу совершенно уникальной привилегии, полностью преодолела грех своим Непорочным Зачатием, в результате чего она не являлась субъектом закона пребывающих во тлене могильном, и ей не пришлось ждать конца времен для избавления ее тела. Таким образом, когда было провозглашено, что Мария, Девственная Матерь Бога, с самого начала была свободна от пятна первородного греха, умы верных исполнились сильнейшей надеждой на то, что близится день, когда догмат о телесном Вознесении Марии Девы на Небеса будет также определен высшей наставнической властью Церкви.

[Папа Пий XII приводит множество доказательств догмата о Вознесении из Церковной традиции с опорой на Святое Писание]

Все эти доказательства и рассуждения святых Отцов и богословов опираются на Святое Писание как на их главное основание. Они утверждают, что любящая Матерь Божья, как это было у нас на глазах, паче всех приближена к своему Божественному Сыну и что она навечно разделила с ним его удел. Следовательно, кажется невозможным полагать, чтобы она, зачавшая Христа, родившая Его, питавшая Его своим молоком, державшая его на своих руках, прижимавшая его к своей груди, была разлучена с ним телесно, даже если при этом духом она будет пребывать с ним, после сей земной жизни. Поскольку наш Избавитель является Сыном Марии, он, превосходнейшим образом исполняя закон Божий, не мог не почитать, кроме Своего вечного Отца, также и Свою возлюбленную Мать. И, поскольку в Его власти было оказать ей такую великую честь, избавив ее от тлена могильного, нам следует верить, что Он действительно поступил таким образом.

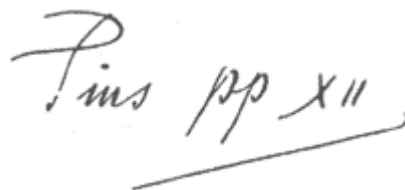
Нам надлежит особенно помнить, что начиная со II века Дева Мария обозначалась святыми Отцами как новая Ева, которая, хотя и подчинена новому Адаму, теснее прочих связана с Ним в битве против адского врага, каковая, как сказано в протоевангелии [44], в конце концов приведет к полнейшей победе над грехом и смертью, кои в писаниях Апостола Язычников всегда упоминаются вместе [45]. Следовательно, так же, как славное воскресение Христа было важнейшей частью и окончательным знамением сей победы, так же эта битва, общая для Благословенной Девы и ее Божественного Сына, была завершена прославлением ее девственного тела, как говорит Апостол: «Когда же тленное сие облечется в нетление и смертное сие облечется в бессмертие, тогда сбудется слово написанное: поглощена смерть победою».[46]

Таким образом, почитаемая Матерь Божья, от вечности тайным образом связанная с Иисусом Христом единым актом предопределения [47], непорочная в своем зачатии, превосходнейшая дева в ее божественном материнстве, достойный соратник Божественного Искупителя, восторжествовавшего над грехом и его последствиями, наконец обретя, как высшую кульминацию ее привилегий, избавление от тлена могильного и, подобно Сыну ее собственному, поправ смерть, могла быть взята телом и духом во славу небесную, где Царицей восседает она во славе одесную Сына своего, нетленного Царя Веков.[48]

За сим мы, с усердием вознеся мольбы наши ко Господу, и призвав свет Духа Истины ради славы Всемогущего Бога, изъявившего свою особую любовь к Деве Марии, ради славы ее Сына, нетленного Царя Веков и Победителя греха и смерти, ради умножения славы сей царственной Матери и ради торжества и ликования всей Церкви, властью Господа нашего Иисуса Христа, Благословенных Апостолов Петра и Павла и нашей собственной властью, объявляем, утверждаем и определяем сему быть Богом открытым догматом: что Непорочная Матерь Божья, Приснодева Мария, завершив свой жизненный путь на земле, была взята телом и духом во Славу Небесную.

Таким образом, если кто-либо, неугодный Господу, дерзнет по собственной воле отрицать или подвергать сомнению то, что Мы определили, таковой да знает, что он полностью отпал от Божественной и Католической Веры.

Мы, Пий, Епископ Католической Церкви, так определив, подписали.

Handwritten signature in cursive script, reading "Pius pp XII", with a horizontal line underneath.

Примечания:

44. Gen 3:15.

45. Рим. 5-6; I Кор. 15:21-26, 54-57.

46. I Кор. 15:54.

47. Булла *Ineffabilis Deus*, loc. cit., стр. 599.

48. 1 Тм. 1:17.

Перевод: Р.Д. Стыран